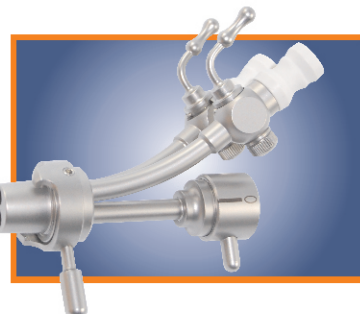
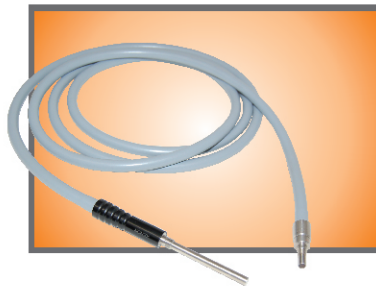
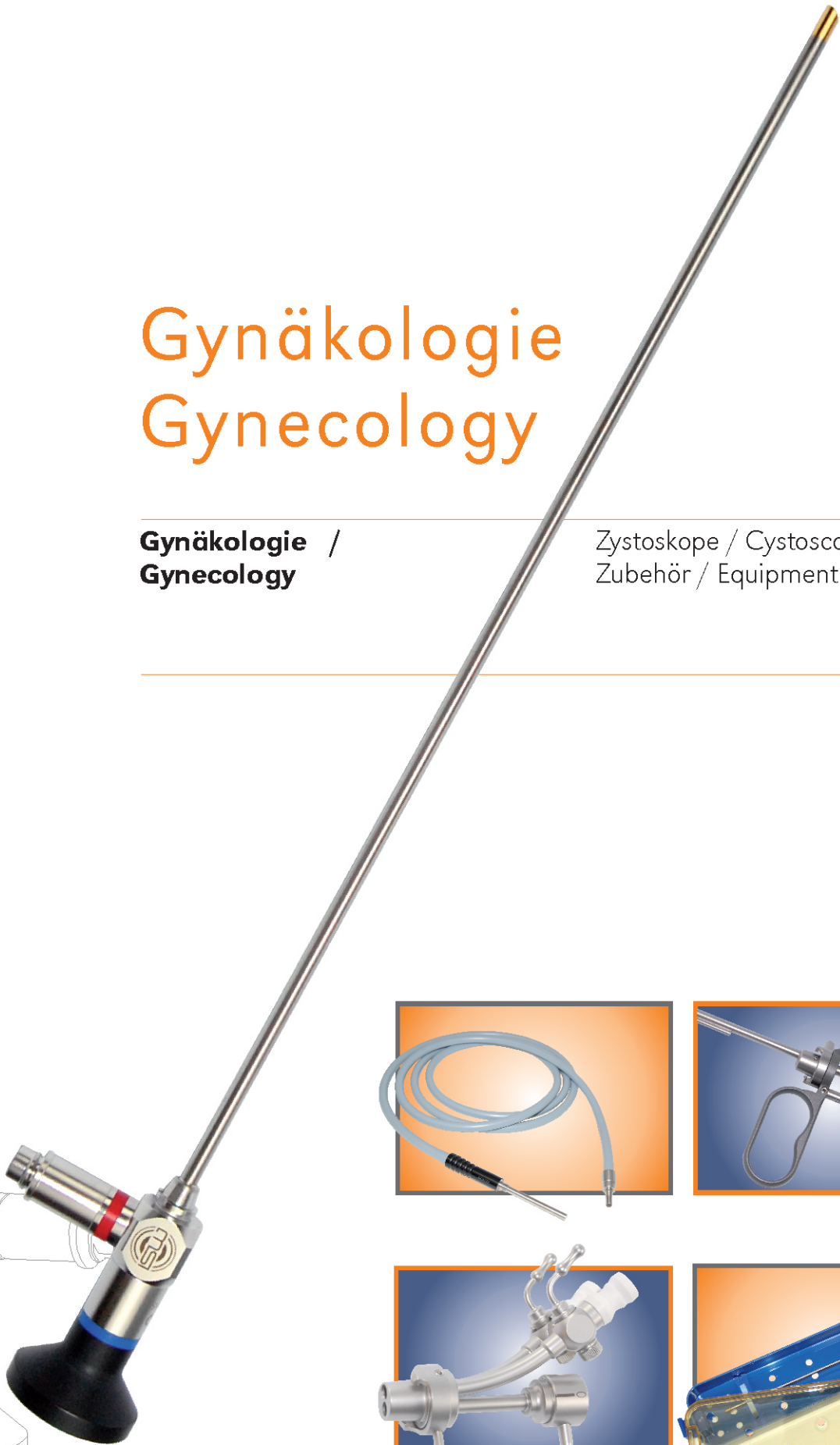
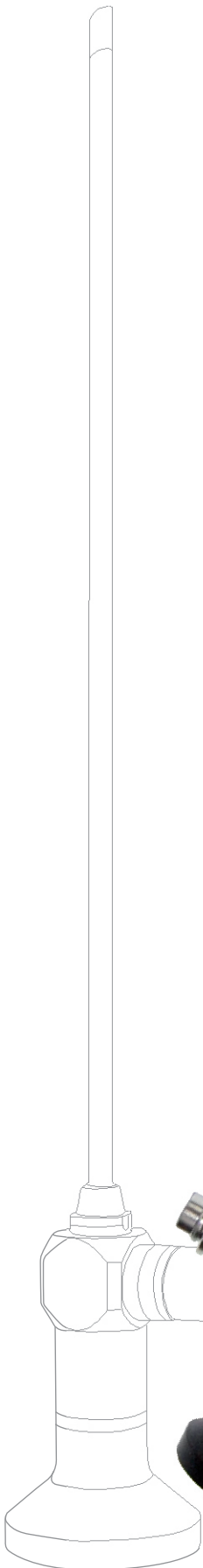


Gynäkologie Gynecology

**Gynäkologie /
Gynecology**

Zystoskope / Cystoscopes
Zubehör / Equipment



ZYSTOSKOPE CYSTOSCOPES

Minimalinvasive Diagnose und
Therapie
Minimal invasive diagnosis
and therapy

© bartekwardziak - Fotolia.com

- Lasergeschweißte Verbindungen
- brilliantes Bild
- korrosionsbeständig
- ergonomisches Design
- Decklinse aus Saphirglas

Die Symbiose aus Medizinpraxis
und Ingenieurwissen

- laser welded connections
- Crystal clear image
- Non-corrosive
- Ergonomic design
- Sapphire glass lens

The symbiosis of medical
knowledge and engineering
know-how



Zystoskopie Cystoscopy



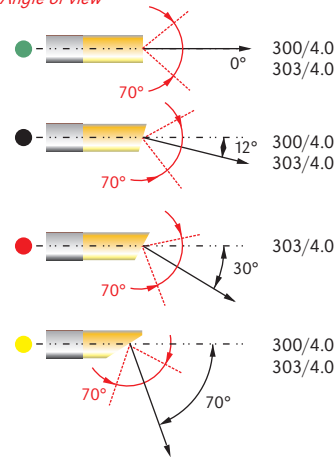
autoklavierbar (134 °C / 270 F)
autoclavable (134 °C / 270 F)

ZYSTOSKOPPE 300/4.0 + 303/4.0

Zystoskope

Komplett aus Edelstahl für höchste Korrosionsbeständigkeit.
Alle mechanischen Verbindungen sind lasergeschweißt. Distale und proximale Decklinsen bestehen aus Saphirglas und sind eingelötet. Das bedeutet keine Klebestellen, keine Undichtigkeit und kein Zerkratzen.
"High-Resolution" Optiksystem für besonders brillante Bildqualität.
MSI Endoskope sind kompatibel mit Schäften unterschiedlicher Hersteller.
Problemlose Integration der MSI Endoskope in Ihr bestehendes Zubehör Instrumentarium.
Unterschiedliche Blickrichtungen sind farblich gekennzeichnet.
Der blaue Ring bedeutet, dass das Endoskop autoklavierbar ist.

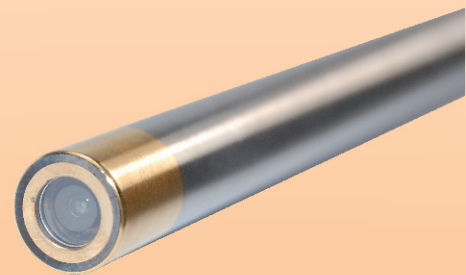
Blickrichtung *Direction of view*
Blickwinkel *Angle of view*



CYSTOSCOPES 300/4.0 + 303/4.0

Laparoscopes

Made entirely of non-corrosive, stainless steel.
All mechanical connections are laser-welded. Distal and proximal lenses are made of sapphire glass and are soldered in. This means no adhesive joints, no leaks, no scratches.
High-resolution optics offer brilliant high image quality. MSI Optics are compatible with the shafts of other manufacturers and they can be perfectly integrated into your existing equipment.
Optics come with a range of colour-coded angles of view. The blue ring stands for autoclavable.



Auf Anfrage bieten wir Ihnen auch Kompatible Optiken anderer Hersteller an.
On request we also offer compatible optics of other manufacturers.

Kompatibel	Compatible	Storz	Storz	Storz	Storz	Storz	Storz	Storz	Wolf
Durchmesser	Diameter	2,7 mm	2,7 mm	2,7 mm	4 mm	4 mm	4 mm	4 mm	4 mm
Nutzlänge	Length	303 mm	303 mm	303 mm	303 mm	303 mm	303 mm	303 mm	300 mm
Blickrichtung	Direction of View	0°	30°	70°	0°	12°	30°	70°	0°
Öffnungswinkel	Flare angle	80°	80°	80°	70°	70°	70°	70°	70°
Artikel Nr.	Product No.	30 28 00	30 28 30	30 28 70	30 40 00	30 40 12	30 40 30	30 40 70	31 40 00

Kompatibel	Compatible	Wolf	Wolf	Wolf	Wolf	Olympus	Olympus	Olympus	Olympus
Durchmesser	Diameter	2,7 mm	4 mm	4 mm	4 mm	4 mm	4 mm	4 mm	4 mm
Nutzlänge	Length	300 mm	300 mm	300 mm	300 mm	280 mm	280 mm	280 mm	280 mm
Blickrichtung	Direction of View	30°	12°	30°	70°	0°	30°	12°	70°
Öffnungswinkel	Flare angle	70°	70°	70°	70°	Standard	Standard	Standard	Standard
Artikel Nr.	Product No.	31 28 30	31 40 12	31 40 30	31 40 70	32 40 00	32 40 30	32 40 12	32 40 70

Diagnostisches System *Diagnostic System*

Diagnostik Schaft mit drehbarem Hahn *Diagnostic sheath with rotating stopcock*



Ø Optik	Ø optic	4 mm	4 mm	2,9 mm	2,9 mm
Blickrichtung	Flare Angel	30°	0°	30°	0°
Artikel Nr.	Product No.	40 16 05	40 17 05	40 16 10	40 17 10

Obturator

Obturator



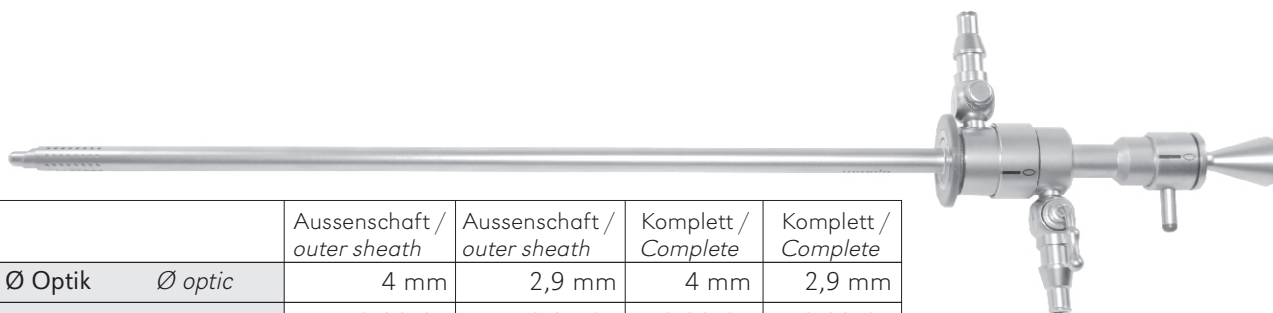
Ø Optik	Ø optic	4 mm	2,9 mm
Artikel Nr.	Product No.	40 16 17	40 16 18

Diagnostik Schaft / Innenschaft *Diagnostic sheath / inner sheath*



Ø Optik	Ø optic	4 mm	4 mm	2,9 mm	2,9 mm
Blickrichtung	Flare Angel	0°/12°	30°/12°	0°/12°	30°/12°
Artikel Nr.	Product No.	40 18 54	40 19 54	40 20 54	40 21 54

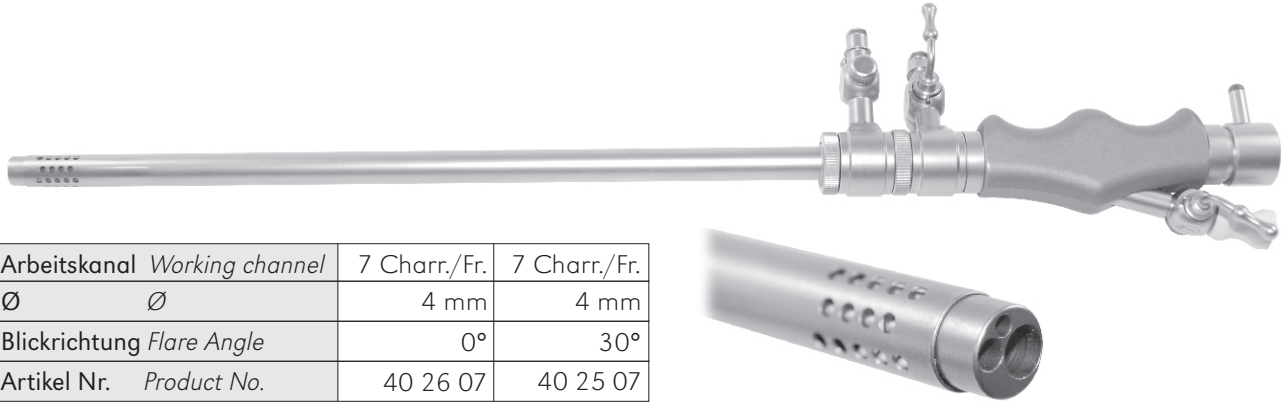
Dauerspül-Aussenschaft zur Adaption *Continuous flow outer sheath for adaption*



		Aussenschaft / <i>outer sheath</i>	Aussenschaft / <i>outer sheath</i>	Komplett / <i>Complete</i>	Komplett / <i>Complete</i>
Ø Optik	Ø optic	4 mm	2,9 mm	4 mm	2,9 mm
Artikel Nr.	Product No.	40 20 65	40 21 65	40 22 65	40 23 65

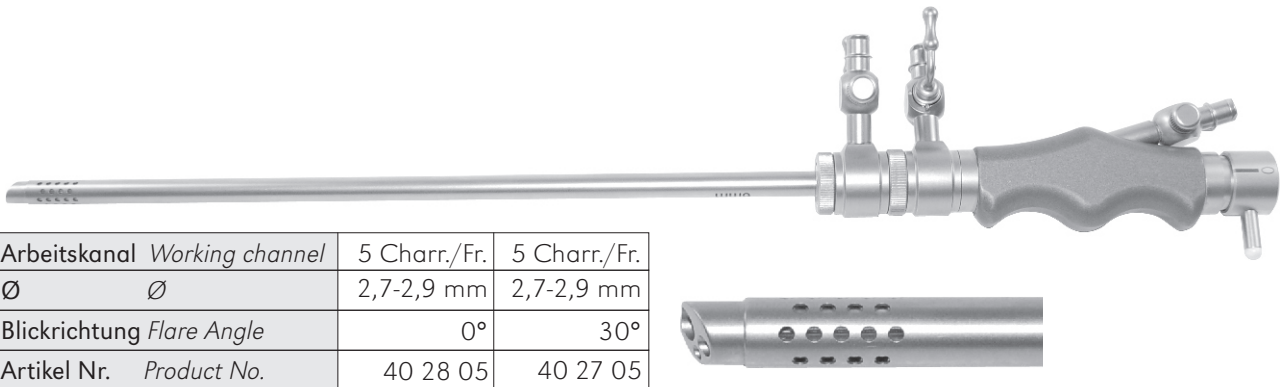
Operatives System mit Arbeitskanal *Operative System with working channel*

Dauerspül Hysteroskopschaft, 2 Hähne mit Arbeitskanal, komplett *Continous flow Hysteroscope sheath, 2 stopcocks w. working channel, complete*



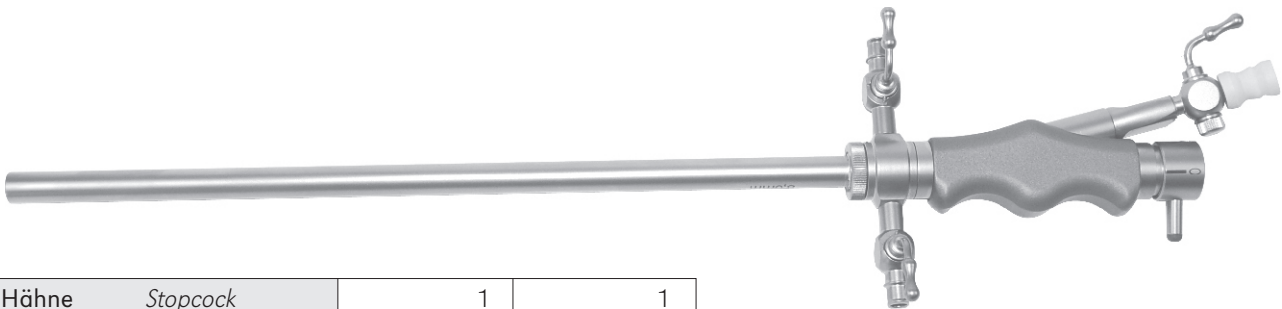
Arbeitskanal	<i>Working channel</i>	7 Charr./Fr.	7 Charr./Fr.
Ø	Ø	4 mm	4 mm
Blickrichtung	<i>Flare Angle</i>	0°	30°
Artikel Nr.	<i>Product No.</i>	40 26 07	40 25 07

Dauerspül Hysteroskop, 1 Kanal, komplett *Continous flow Hysteroscope, with 1 channel, complete*



Arbeitskanal	<i>Working channel</i>	5 Charr./Fr.	5 Charr./Fr.
Ø	Ø	2,7-2,9 mm	2,7-2,9 mm
Blickrichtung	<i>Flare Angle</i>	0°	30°
Artikel Nr.	<i>Product No.</i>	40 28 05	40 27 05

Hysteroskop-OP-Schaft / Doppelhahn drehbar *Operative Hysteroscope sheath, with 2 rotating stopcocks*



Hähne	<i>Stopcock</i>	1	1
Arbeitskanal	<i>Working channel</i>	7 Charr./Fr.	7 Charr./Fr.
Ø	Ø	4 mm	4 mm
Blickrichtung	<i>Flare Angel</i>	0°	30°
Artikel Nr.	<i>Product No.</i>	40 30 11	40 30 12

Operatives System mit Arbeitskanal
Operative system with working channel

OP-Schaft mit 2 Arbeitskanälen, drehbar
Operation sheath with 2 working channels, rotating



Höhne	<i>Stopcock</i>	2	2
Arbeitskanal	<i>Working channel</i>	7 Charr./Fr.	7 Charr./Fr.
Ø	Ø	4 mm	4 mm
Blickrichtung	<i>Flare Angel</i>	0°	30°
Artikel Nr.	<i>Product No.</i>	40 30 13	40 30 14

Dauerspülschaft OP-Schaft, komplett
Continuous flow operative sheath, complete



Typ	<i>Type</i>	Tropfenförmig / drop shaped	Tropfenförmig / drop shaped
Ø Optik	Ø <i>optic</i>	4 mm	2,9 mm
Kennfarbe	<i>Colour Code</i>	Blau / blue	Weiß / white
Artikel Nr.	<i>Product No.</i>	40 40 10	40 40 12

OP-Innenschaft mit Kanal für halbstarre Instrumente mit 1 Hahn
OP inner sheath with channel for instruments with 1 stopcock



Ø Optik	Ø <i>optic</i>	4 mm	2,9 mm
Adaption zu	<i>Adaption too</i>	Art.Nr. / Product No. 40 40 10	Art.Nr. / Product No. 40 40 12
Charr.	<i>Fr.</i>	5 Charr. / Fr.	3 Charr. / Fr.
Artikel Nr.	<i>Product No.</i>	40 40 11	40 40 13

Operatives System mit Arbeitskanal

Operative System with working channel

Hysteroskop Arbeitseinsatz mit Albarran Lenkhebel 1x7Charr. Kanal

Hysteroscope working element with Albarran drop arm 1x7 Fr. channel



Artikel Nr. *Product No.* **40 45 10**

Therapeutischer Dauerspül-Aussenschaft mit drehbarem Hahn, rund, 8 mm

Continous flow-outer sheath with rotating stopcock, round, 8 mm



Artikel Nr. *Product No.* **40 45 11**

Obturator

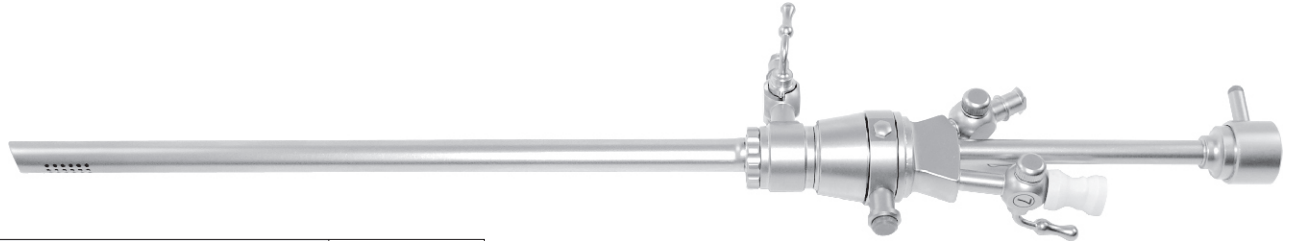
Obturator



Artikel Nr. *Product No.* **40 45 12**

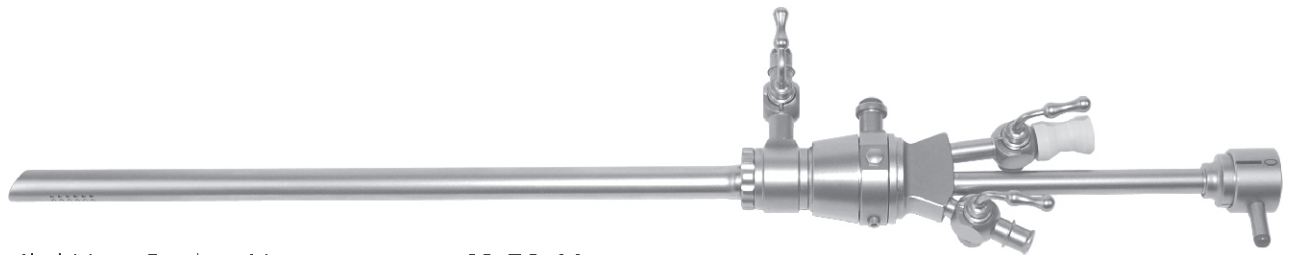
Operatives System mit Arbeitskanal
Operative System with working channel

Arbeitseinsatz für OP-Dauerspül-Hysteroskopschaft, oval 21Charr.
Working element for continous flow Hysteroscope sheath, oval 21Fr.



Arbeitskanal	<i>Working channel</i>	7 Charr./Fr.
Ø	Ø	4 mm
Charr.	<i>Fr.</i>	21 Charr./Fr.
Artikel Nr.	<i>Product No.</i>	40 50 10

OP-Dauerspül-Hysteroskopschaft 21Charr. oval für 4 mm Optik 30°
Continous flow Hysteroscope sheath 21Fr. oval for 4 mm Optic 30°



Artikel Nr. *Product No.* **40 50 11**

Obturator

Obturator



Artikel Nr. *Product No.* **40 50 12**

Instrument / Kennfarbe
Instrument / Colour code

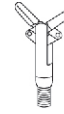
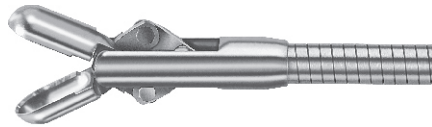
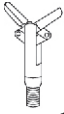
- 4 mm / Blau/blue
- 2,9 mm / Weiss/white

Flexible Zangen und Scheren

Flexible forceps and shears

Ovaler Löffel

Oval Cup

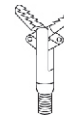
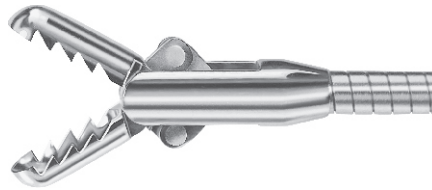
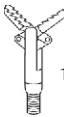


Durchmesser	<i>Diameter</i>	1,0 mm	1,0 mm	1,2 mm	1,2 mm	1,4 mm	1,4 mm	1,6 mm	1,6 mm	2,1 mm
Nutzlänge	<i>Length</i>	400 mm	600 mm	400 mm	600 mm	400 mm	600 mm	400 mm	600 mm	400 mm
Artikel Nr.	<i>Product No.</i>	37 60 10	37 60 11	37 60 12	37 70 12	37 60 14	37 70 14	37 60 16	37 70 16	37 60 21

Durchmesser	<i>Diameter</i>	2,1 mm	2,3 mm	2,3 mm	3,0 mm	3,0 mm
Nutzlänge	<i>Length</i>	600 mm	400 mm	600 mm	400 mm	600 mm
Artikel Nr.	<i>Product No.</i>	37 70 21	37 60 23	37 70 23	37 60 30	37 70 30

Ovaler Löffel, gezahnt

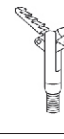
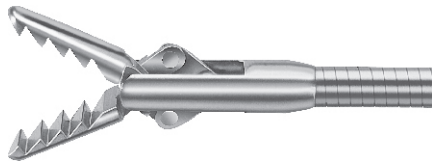
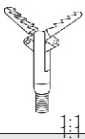
Oval Cup, serrated



Durchmesser	<i>Diameter</i>	1,6 mm	1,6 mm	2,1 mm	2,1 mm	2,3 mm	2,3 mm	3,0 mm	3,0 mm
Nutzlänge	<i>Length</i>	400 mm	600 mm	400 mm	600 mm	400 mm	600 mm	400 mm	600 mm
Artikel Nr.	<i>Product No.</i>	37 61 16	37 71 16	37 61 21	37 71 21	37 61 23	37 71 23	37 61 30	37 71 30

Alligatormaul

Alligator Jaw

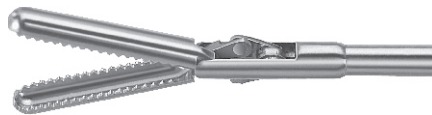


Durchmesser	<i>Diameter</i>	1,0 mm	1,0 mm	1,2 mm	1,2 mm	1,4 mm	1,4 mm	1,6 mm	1,6 mm	2,3 mm
Nutzlänge	<i>Length</i>	400 mm	600 mm	400 mm	600 mm	400 mm	600 mm	400 mm	600 mm	400 mm
Artikel Nr.	<i>Product No.</i>	37 62 10	37 72 10	37 62 12	37 72 12	37 62 14	37 72 14	37 62 16	37 72 16	37 62 23

Durchmesser	<i>Diameter</i>	2,3 mm	3,0 mm	3,0 mm
Nutzlänge	<i>Length</i>	600 mm	400 mm	600 mm
Artikel Nr.	<i>Product No.</i>	37 72 23	37 62 30	37 72 30

Fasszange, für Steinstraße feingezahnt, hohl

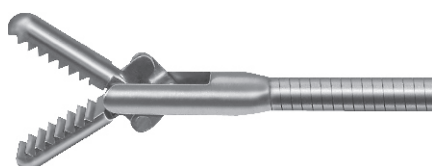
Grasping Forceps, for stone street, fine serrated, hollow



Durchmesser	<i>Diameter</i>	1,2 mm	1,6 mm
Nutzlänge	<i>Length</i>	600 mm	600 mm
Artikel Nr.	<i>Product No.</i>	37 63 12	37 63 16

Fremdkörper-Zange

Grasping forceps



Durchmesser	<i>Diameter</i>	1,6 mm	1,6 mm	2,1 mm	2,1 mm	2,3 mm	2,3 mm
Nutzlänge	<i>Length</i>	400 mm	600 mm	400 mm	600 mm	400 mm	600 mm
Artikel Nr.	<i>Product No.</i>	37 64 16	37 74 16	37 64 21	37 74 21	37 64 23	37 74 23

Flexible Zangen und Scheren

Flexible forceps and shears

Biopsiezange einfachbeweglich

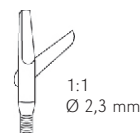
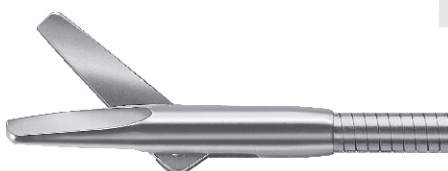
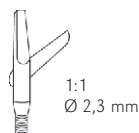
Biopsy forceps single action



Durchmesser	Diameter	2,3 mm	2,3 mm
Nutzlänge	Length	400 mm	600 mm
Artikel Nr.	Product No.	37 65 23	37 75 23

Schere, einfachbeweglich

Scissors, single action



Durchmesser	Diameter	1,6 mm	1,6 mm	2,1 mm	2,1 mm	2,3 mm	2,3 mm	3,0 mm	3,0 mm
Nutzlänge	Length	400 mm	600 mm	400 mm	600 mm	400 mm	600 mm	400 mm	600 mm
Artikel Nr.	Product No.	37 66 16	37 76 16	37 66 21	37 76 21	37 66 23	37 76 23	37 66 30	37 76 30

Handgriff für flexible, isolierte und halbflexible Zangen

Handle for flexible, isolated and semi-rigid forceps

Maulteile auch ohne Handgriff erhältlich.
Standard Lieferung mit Handgriff.
Jaws also available without handle.
Standard version with handle.



Artikel Nr. Product No.

37 60 00